

ДЕРЖАВНИЙ ТОРГОВЕЛЬНО-ЕКОНОМІЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ

Система забезпечення якості освітньої діяльності та якості вищої освіти сертифікована на відповідність
ДСТУ ISO 9001:2015 / ISO 9001:2015

ЗАТВЕРДЖЕНО
ВЧЕНОЮ РАДОЮ ДТЕУ
Голова вченої ради



Анатолій МАЗАРАКІ

(протокол № 9 від "26" березня 2026 р.)

ОСВІТНЬО-НАУКОВА ПРОГРАМА

ПУБЛІЧНЕ УПРАВЛІННЯ ТА АДМІНІСТРУВАННЯ

Спеціальність **D4** Публічне управління та адміністрування
Галузь знань **D** Бізнес, адміністрування та право
Рівень вищої освіти – Третій (освітньо-науковий)

Освітня програма вводиться в дію
з 01 жовтня 2026 р.
(наказ № 26 від "26" березня 2026 р.)

Київ
2026

1. ПРОФІЛЬ ОСВІТНЬОЇ ПРОГРАМИ

1- ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ	
Повна назва ЗВО та структурного підрозділу	Державний торговельно-економічний університет Відділ аспірантури і докторантури
Рівень вищої освіти та назва кваліфікації мовою оригіналу	Третій (доктор філософії) освітньо-науковий рівень вищої освіти Кваліфікація – Доктор філософії з публічного управління та адміністрування
Галузь знань	D Бізнес, адміністрування та право
Спеціальність	D4 Публічне управління та адміністрування
Назва освітньої програми	Публічне управління та адміністрування
Обмеження щодо форм навчання	Обмеження відсутні
Відповідність стандарту вищої освіти МОН України	Стандарт відсутній
Тип диплома та обсяг освітньої програми	Диплом доктора філософії, одиничний. Обсяг освітньо-наукової програми – 240 кредитів ЄКТС. Нормативний строк підготовки складає 4 роки
Наявність акредитації	Сертифікат про акредитацію освітньо-наукової програми №19779, дійсний до 01.07.2031р.
Цикл, рівень вищої освіти	НРК України – 8 рівень, FQ-EHEA – третій цикл, EQF-LLL- 8 рівень
Передумови вступу на освітню програму	Освітній ступінь магістра (7 рівень НРК)
Мова(и) викладання	Українська
Термін дії освітньої програми	4 роки, до затвердження нової редакції освітньо-наукової програми
Інтернет-адреса постійного розміщення опису освітньої програми	https://knute.edu.ua/
2-МЕТА ОСВІТНЬОЇ ПРОГРАМИ	
Підготовка фахівців вищого рівня кваліфікації у сфері публічного управління та адміністрування, здатних самостійно здійснювати фундаментальні й прикладні дослідження, розробляти та впроваджувати науково обґрунтовані управлінські рішення, що мають теоретичну значущість, наукову новизну та практичну цінність для розвитку державного управління, місцевого самоврядування і громадянського суспільства в умовах цифрової трансформації, євроінтеграційних процесів і повоєнного відновлення України.	

3-ХАРАКТЕРИСТИКА ОСВІТНЬОЇ ПРОГРАМИ	
<i>Предметна область</i>	
Об’єкти дослідження: управління на загальнодержавному, регіональному, місцевому рівнях та адміністративна діяльність в органах державної влади і органах місцевого самоврядування, установах, організаціях різного рівня в умовах цифровізації, євроінтеграції та повоєнного відновлення держави.	
Цілі навчання: підготовка фахівців вищого рівня кваліфікації, здатних формулювати і розв’язувати комплексні наукові й практичні проблеми публічного управління та адміністрування, організовувати та здійснювати науково-дослідну, управлінську та адміністративну діяльність в умовах цифровізації, євроінтеграції та повоєнного відновлення держави.	
Теоретичний зміст предметної області: наукові концепції (теорії) публічного управління та адміністрування, управління на загальнодержавному, регіональному місцевому та організаційному рівнях управління та адміністрування у всіх сферах публічної діяльності в умовах в умовах цифровізації, євроінтеграції та повоєнного відновлення держави.	
Методи, методики та технології вивчення: наукового пізнання, моніторингу, аналітичної обробки інформації та інтерпретації інформації, забезпечення вироблення, прийняття та реалізації управлінських рішень, електронного урядування.	
Інструменти та обладнання: інформаційно-аналітичні інструменти, системи підтримки прийняття та реалізації управлінських рішень, спеціальне програмне забезпечення.	
<i>Основний фокус освітньої програми</i>	
Спрямованість на формування та розвиток системного знання у сфері публічного управління та адміністрування, оновлення теоретико-методологічних засад аналізу державної політики, з урахуванням сучасних соціально-економічних і політичних трансформацій, на розроблення науково обґрунтованих практичних рекомендацій щодо підвищення ефективності державної політики в умовах цифрової трансформації, євроінтеграційних процесів та післявоєнного відновлення України.	
4-ПРИДАТНІСТЬ ВИПУСКНИКІВ ДО ПРАЦЕВЛАШТУВАННЯ ТА ПОДАЛЬШОГО НАУКОВОГО РОЗВИТКУ	
<i>Придатність до працевлаштування</i>	
Можливості працевлаштування за національним класифікатором України «Класифікатор професій» ДК 003:2010: 1120 – Вищі посадові особи державних органів влади 1229.3 – Керівні працівники апарату місцевих органів державної влади та місцевого самоврядування 1229.7 – Керівники інших основних підрозділів в інших сферах діяльності	

1238 – Керівники проєктів та програм
 1142 – Державні секретарі міністерств
 2419 – Професіонали у сфері державної служби
 2419.3 – Професіонали державної служби та місцевого самоврядування
 2447 – Професіонали у сфері управління проєктами та програмами
 2412.2 – Аналітики з питань ефективності державної політики та оцінювання політичних рішень
 1483 – Менеджери (управителі) у соціальній сфері
 2419.2 – Фахівці з адміністративного управління та роботи з персоналом
 2351.2 – Фахівці з підготовки та підвищення кваліфікації державних службовців
 Група 4. Викладацька та науково-дослідна діяльність:
 2310 – Викладачі закладів вищої освіти
 2310.1 – Професори та доценти
 2310.2 – Інші викладачі закладів вищої освіти
 2429.2 – Аналітики та експерти у сфері управління
 1210.1 – Керівники з інформаційних технологій у державному секторі
 1221.2 – Керівники з електронного урядування
 2512.2 – Фахівці з цифрової трансформації державних процесів
 2447.2 – Експерти з управління державними та міжнародними проєктами
 2422.2 – Фахівці з публічного менеджменту та консалтингу у сфері державного управління
 2419.4 – Консультанти з реформування державної служби та політики
 2446.1 – Радники з державного управління
 2359.2 – Фахівці з моніторингу та оцінки державних політик
 2429.3 – Фахівці з стратегічного планування та розвитку державних програм

Додаткові можливості обіймати інші посади, що відповідають спеціальним (фаховим) компетентностям у сфері публічного адміністрування: у міністерствах, інших центральних органах виконавчої влади; у місцевих державних адміністраціях; в органах місцевого самоврядування; на посадах працівників патронатної служби; на керівних посадах в установах та організаціях різних форм власності та підпорядкування; у міжнародних організаціях та їх представництвах в Україні.

Подальше навчання

- освітньо-наукові програми на 8-ому рівні НРК України у споріднених галузях наукових знань;
- освітні програми, дослідницькі гранти та стипендії (у тому числі, закордоном), що містять додаткові освітні компоненти;
- здобуття наукового ступеня доктора наук.

5-ВИКЛАДАННЯ ТА ОЦІНЮВАННЯ

Викладання та навчання

- поєднання лекційних, практичних занять,
- проблемно-орієнтоване навчання, самонавчання,
- навчання з використанням елементів дистанційних та інтерактивних технологій навчання,

- залучення до консультування аспірантів відомих фахівців та професіоналів-практиків, - безпосередня участь у виконанні науково-дослідних робіт.	
Оцінювання	
Оцінювання результатів навчання здобувачів здійснюється відповідно до «Положення про оцінювання результатів навчання студентів та аспірантів у ДТЕУ».	
Система контролю оволодіння здобувачами освітніх компонент освітньо-наукової програми складається з поточного та підсумкового видів контролю.	
Поточний контроль передбачає застосування комплексу методів оцінювання: усне опитування, тестовий контроль, виконання проектних завдань, тощо.	
Підсумковий контроль знань у вигляді диференційованого заліку (ДЗ) проводиться як форма оцінювання рівня засвоєння здобувачем теоретичного та практичного матеріалу за окремими освітніми компонентами.	
Оцінювання наукової діяльності здобувачів здійснюється на основі кількісних та якісних показників, що характеризують підготовку наукових праць, участь у наукових конференціях, підготовку окремих частин дисертації відповідно до затвердженого індивідуального плану наукової роботи аспіранта. Звіти аспірантів за результатами виконання індивідуального плану наукової роботи що півроку затверджуються на засіданні кафедри та вченій раді факультету з відповідною рекомендацією.	
6-ПРОГРАМНІ КОМПЕТЕНТНОСТІ	
Інтегральна компетентність	
Здатність ідентифікувати значущі проблеми в галузі публічного управління та адміністрування, у тому числі в дослідницько-інноваційної діяльності, та пропонувати підходи до їх вирішення, що передбачає глибоке переосмислення наявних та створення нових цілісних знань та/або практики публічного управління та адміністрування.	
Загальні компетентності (ЗК)	
ЗК01	Здатність до оволодіння загальнонауковими (філософськими) компетентностями, спрямованими на формування системного наукового світогляду, професійної етики та загального культурного кругозору із дотриманням принципів академічної доброчесності.
ЗК02	Здатність переосмислювати наявне та створювати нове цілісне знання та/або професійну практику і розв'язувати значущі соціальні, наукові, культурні, етичні та інші проблеми.
ЗК03	Здатність ініціювати дослідницько-інноваційні проекти та автономно працювати під час їх реалізації, до здобуття глибинних знань зі спеціальності публічне управління та адміністрування, оволодіння термінологією з досліджуваного наукового напрямку.
ЗК04	Здатність до набуття універсальних навичок дослідника, зокрема усної та письмової презентації результатів власного наукового дослідження українською мовою на рівні не нижче рівня С1, застосування сучасних інформаційних та цифрових технологій у

	науковій діяльності.
ЗК05	Здатність до здобуття мовних компетентностей, достатніх для представлення та обговорення результатів своєї наукової роботи іноземною мовою на рівні не нижче рівня B2 в усній та письмовій формі, а також для повного розуміння іншомовних наукових текстів.
Спеціальні (фахові, предметні) компетентності (СК)	
СК01	Здатність до оволодіння та розвитку методології наукової, педагогічної та управлінської діяльності.
СК02	Здатність науково обґрунтовувати, розробляти та виконувати оригінальні дослідження, досягати наукових результатів, які створюють нові знання у сфері публічного управління та адміністрування і дотичних до нього міждисциплінарних напрямках.
СК03	Здатність забезпечувати належний рівень якості наукових/науково-методичних продуктів, послуг чи процесів.
СК04	Здатність визначати, науково обґрунтовувати та критично оцінювати стратегічні напрями розвитку на загальнодержавному, регіональному та місцевому рівнях в умовах суспільно-політичних трансформацій, цифрової трансформації та у відповідності до державної євроінтеграційної політики.
СК05	Здатність ініціювати, організовувати та керувати інноваційними проектами на різних рівнях публічного управління та адміністрування в умовах суспільно-політичних трансформацій, цифрової трансформації та у відповідності до державної євроінтеграційної політики.
СК06	Здатність планувати й організовувати роботу дослідницьких колективів з вирішення наукових і науково-освітніх завдань в умовах цифрової трансформації та повоєнного відновлення України.
СК07	Здатність розробляти та проводити комунікативні заходи задля забезпечення громадської підтримки прийняття управлінських рішень на всіх рівнях публічного управління та адміністрування.
СК08	Здатність розробляти нові підходи та адаптувати кращі національні та європейські практики електронного урядування та електронної демократії до потреб повоєнного відновлення.
СК09	Здатність застосовувати, розробляти й удосконалювати сучасні технології, в тому числі адміністративно-управлінські, інформаційно-комунікаційні технології, в управлінській, адміністративній, науковій та освітній (педагогічній) діяльності.
СК10	Здатність приймати обґрунтовані управлінські рішення, в тому числі в конфліктних ситуаціях, а також з метою їх запобігання.
СК11	Здатність до розробки науково обґрунтованих рекомендацій щодо вдосконалення публічного управління та адміністрування.
СК12	Здатність узгоджувати стратегічні, оперативні та тактичні цілі розвитку на місцевому, регіональному та державному рівнях в умовах цифрових трансформацій та повоєнного відновлення України.
7-ПРОГРАМНІ РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ	
РН01	Знати наукові концепції (теорії), термінологію, історію розвитку та

	сучасний стан наукових знань, ідентифікувати теоретичні й практичні проблеми з публічного управління та адміністрування в умовах суспільно-політичних трансформацій, цифрової трансформації та у відповідності до потреб повоєнного відновлення.
RH02	Вільно презентувати та обговорювати з фахівцями і нефахівцями результати досліджень, наукові та прикладні проблеми публічного управління державною мовою та англійською мовою, кваліфіковано відображати результати досліджень у наукових публікаціях у провідних міжнародних наукових виданнях.
RH03	Знати та дотримуватися основних засад академічної доброчесності у науковій і освітній (педагогічній) діяльності.
RH04	Знати та уміти застосовувати загальні та спеціальні методи наукового пізнання, закони, закономірності та принципи управління для розв'язання проблем публічного управління та адміністрування в умовах суспільно-політичних трансформацій, цифрової трансформації та у відповідності до потреб повоєнного відновлення.
RH05	Знати та уміти застосовувати сучасні інструменти і технології пошуку, оброблення та аналізу інформації, зокрема, статистичні методи аналізу даних великого обсягу та/або складної структури, спеціалізовані бази даних та інформаційні системи.
RH06	Уміти визначати, оцінювати й обґрунтовувати пріоритетні напрями сталого розвитку на різних рівнях публічного управління та адміністрування.
RH07	Уміти розробляти нові підходи та адаптувати кращі практики електронного урядування та електронної демократії до потреб повоєнного відновлення.
RH08	Уміти готувати проектні запити на фінансування наукових досліджень, розробляти програмні документи (стратегії, програми, концепції) виходячи із аналізу зарубіжного досвіду, оцінки правового і ресурсного забезпечення та добору адекватних механізмів розвитку публічного управління та адміністрування.
RH09	Глибоко розуміти загальні принципи та методи управлінських наук, а також методологію наукових досліджень, застосувати їх у власних дослідженнях у сфері управління та у викладацькій практиці.
RH10	Уміти адаптувати й застосовувати сучасні моделі/підходи до управління та адміністрування, а також міжнародний досвід при проектуванні та реорганізації організаційних структур управління на різних рівнях публічного управління та адміністрування.
RH11	Уміти отримувати науково-прикладні результати, які сприяють розв'язанню важливої теоретичної або прикладної проблеми в галузі публічного управління та адміністрування, що мають загальнонаціональне або світове значення в умовах суспільно-політичних трансформацій, цифрової трансформації та у відповідності до потреб повоєнного відновлення держави, розвивати навички комерціалізації результатів наукових досліджень.
RH12	Розробляти і викладати спеціальні навчальні дисципліни з публічного

	управління та адміністрування у закладах освіти.
8- РЕСУРСНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ РЕАЛІЗАЦІЇ ПРОГРАМИ	
<i>Кадрове забезпечення</i>	
Повністю відповідає Ліцензійним вимогам провадження освітньої діяльності. Реалізацію освітньо-наукової програми «Публічне управління та адміністрування» здійснюють науково-педагогічні працівники з науковим ступенем та/або вченим званням, які відповідають вимогам чинного законодавства України, мають достатній рівень наукової і професійної кваліфікації. До освітнього процесу також залучаються фахівці-практики і представники професійних об'єднань та іноземні партнери. Всі науково-педагогічні працівники кожні п'ять років проходять стажування / підвищення кваліфікації. Для забезпечення відповідності наукових досліджень аспірантів вимогам середовища проводяться тематичні майстер-класи та відкриті лекції представників органів державної влади, місцевого самоврядування, громадських організацій.	
<i>Матеріально-технічне забезпечення</i>	
Повністю відповідає Ліцензійним вимогам провадження освітньої діяльності. Для зручності здобувачів вищої освіти функціонують корпоративна система дистанційного навчання та автоматизована система управління освітнім процесом «МІА: Освіта». В університеті обладнані сучасні комп'ютерні класи зі спеціалізованим програмним забезпеченням, функціонує Навчально-науковий центр бізнес-симуляції та працює Smart-бібліотека. Створенні всі умови для навчання осіб з інвалідністю. Наявна соціально-побутова інфраструктура ДТЕУ.	
<i>Інформаційне та навчально-методичне забезпечення</i>	
Для кожної освітньої програми в університеті розробляється Інформаційний пакет ЄКТС. Кожен здобувач через особистий кабінет АСУ «МІА: Освіта» може переглянути та сформувати власний індивідуальний план, переглянути навчальний план, здобуті бали за дисциплінами, розклад занять та комунікувати з учасниками освітнього процесу. Програми, робочі програми, силабуси дисциплін та критерії оцінювання за освітніми компонентами розміщені на корпоративній платформі дистанційного навчання. В електронному репозитарію університету розміщено повнотекстовий доступ до наукової та навчальної літератури ДТЕУ, рукописи кваліфікаційних робіт та дисертацій на здобуття наукових ступенів. Для зручності здобувачів вищої освіти в університеті розроблений Каталог навчальних дисциплін, відповідно якого студенти мають право обирати вибіркові освітні компоненти.	
9-АКАДЕМІЧНА МОБІЛЬНІСТЬ	
<i>Національна кредитна мобільність</i>	
Національна кредитна мобільність здійснюється в межах укладених меморандумів про співпрацю між ДТЕУ та іншими закладами вищої освіти (наукових установах) України відповідно до законодавства.	
<i>Міжнародна кредитна мобільність</i>	
Університетом укладені договори про співробітництво між ДТЕУ та іноземними закладами вищої освіти, в рамках яких здійснюється партнерський обмін та навчання студентів за Міжнародними програмами і	

проектами в рамках програми Еразмус+.
<i>Навчання іноземних здобувачів вищої освіти</i>
Здійснюється відповідно до вимог чинного законодавства.

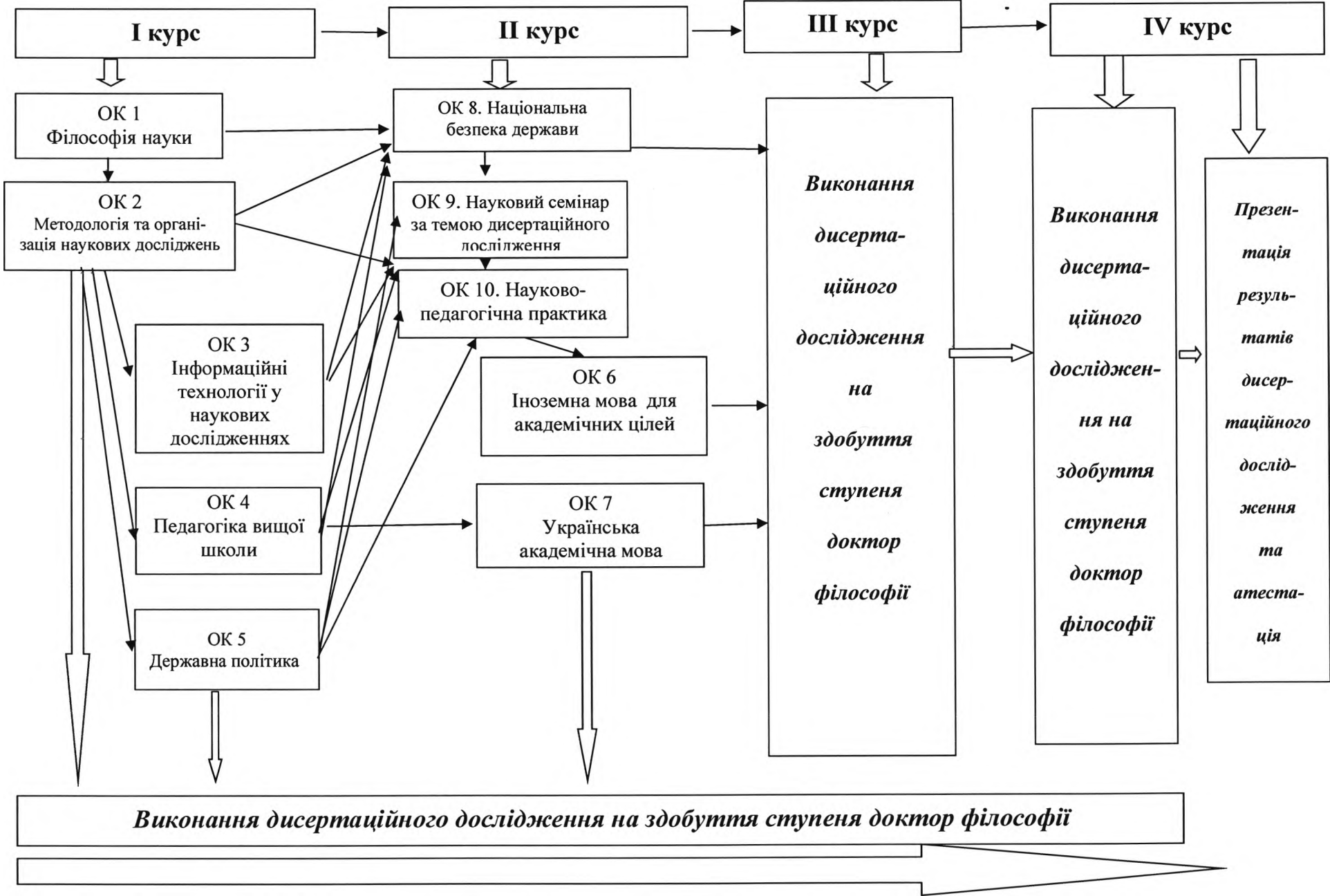
2. ПЕРЕЛІК КОМПОНЕНТ ОСВІТНЬО-НАУКОВОЇ ПРОГРАМИ ТА ЇХ ЛОГІЧНА ПОСЛІДОВНІСТЬ

2.1. Перелік компонентів ОП

Код	Освітні компоненти програми	Кредити ЄКТС	Форма контролю
1	2	3	
Обов'язкові компоненти			
ОК 1.	Філософія науки	2	ДЗ
ОК 2.	Методологія та організація наукових досліджень	4	ДЗ
ОК 3.	Інформаційні технології у наукових дослідженнях	2	ДЗ
ОК 4.	Педагогіка вищої освіти	2	ДЗ
ОК 5.	Державна політика	4	ДЗ
ОК 6.	Іноземна мова для академічних цілей	2	ДЗ
ОК 7.	Українська академічна мова	2	ДЗ
ОК 8.	Національна безпека держави	2	ДЗ
ОК 9.	Науковий семінар за темою дисертаційної роботи	2	ДЗ
ОК 10.	Наукова педагогічна практика	2	ДЗ
Загальний обсяг обов'язкових компонент:		24	
Вибіркові компоненти *			
ВК 1.	Освітній компонент 1	2	ДЗ
ВК 2.	Освітній компонент 2	2	ДЗ
ВК 3.	Освітній компонент 3	2	ДЗ
ВК 4.	Освітній компонент 4	2	ДЗ
Загальний обсяг вибірових компонент:		8	
Загальний обсяг освітньої складової		32	
Підготовка дисертаційного дослідження		172	
Презентація результатів дисертаційного дослідження та атестація		36	
ЗАГАЛЬНИЙ ОБСЯГ ОСВІТНЬО-НАУКОВОЇ ПРОГРАМИ		240	

*Здобувачі вищої освіти, за погодженням з науковим керівником, обирають вибіркові навчальні дисципліни через особистий кабінет порталу «МІА: Освіта». Опис навчальних дисциплін та їх пререквізити представлені в Каталозі навчальних дисциплін ДТЕУ

2.2. Структурно-логічна схема ОНП



3. ФОРМА АТЕСТАЦІЇ ЗДОБУВАЧІВ ВИЩОЇ ОСВІТИ

Атестація здобувачів освітнього рівня доктора філософії здійснюється у формі публічного захисту дисертації. Дисертація на здобуття ступеня доктора філософії є самостійним розгорнутим дослідженням, що пропонує розв'язання значущої проблеми у сфері публічного управління та адміністрування, результати якого мають наукову новизну, теоретичне та практичне значення.

Дисертація не повинна містити ознак порушення академічної доброчесності, зокрема, академічного плагіату, фальсифікації, фабрикації. Обсяг основного тексту дисертації має становити 6,5 – 7,5 авторських аркушів. Дисертація та анотація мають бути розміщені у публічному доступі на сайті закладу вищої освіти (наукової установи), де здійснюється її захист, за винятком випадків передбачених законодавством.

**4. Матриця відповідності програмних компетентностей
обов'язковим компонентам освітньої програми**

Компоненти Компетентності	ОК 1	ОК 2	ОК 3	ОК 4	ОК 5	ОК 6	ОК 7	ОК 8	ОК 9	ОК 10
ЗК01	x	x		x				x		x
ЗК02	x	x	x	x	x			x		x
ЗК03		x	x	x	x			x	x	x
ЗК04		x	x				x			x
ЗК05						x			x	
СК01	x	x	x	x	x			x	x	
СК02		x			x				x	
СК03		x							x	
СК04					x				x	
СК05		x	x		x					
СК06		x			x				x	
СК07			x		x	x	x			
СК08					x	x	x		x	
СК09			x	x	x	x	x	x	x	x
СК10				x	x			x		x
СК11		x			x					
СК12			x		x			x	x	

**5. Матриця забезпечення програмних результатів навчання
відповідними обов'язковими компонентами освітньої програми**

Компоненти Програмні результати навчання	ОК 1	ОК 2	ОК 3	ОК 4	ОК 5	ОК 6	ОК 7	ОК 8	ОК 9	ОК 10
РН01		x			x				x	
РН02		x	x		x	x	x		x	
РН03		x	x							
РН04	x	x	x		x				x	
РН05		x	x			x	x			
РН06			x		x	x	x		x	
РН07			x		x				x	
РН08		x	x		x		x		x	x
РН09	x	x		x	x			x		x
РН10		x	x				x		x	x
РН11	x	x			x				x	x
РН12				x				x	x	x

Розроблено робочою групою у складі:

1. Мазаракі Анатолій Антонович – д.е.н., професор, Академік НАПНУ, Ректор ДТЕУ
2. Залізнюк Вікторія Петрівна – завідувач кафедри публічного управління та адміністрування, доктор наук з державного управління, професор, гарант освітньо-наукової програми
3. Євсюкова Оксана Володимирівна - доктор наук з державного управління, доцент, професор кафедри публічного управління та адміністрування
4. Ямковий Максим Олександрович – аспірант третього ОС «доктор філософії» кафедри публічного управління та адміністрування
5. Тирусь Богдан Юрійович – кандидат наук з державного управління, керівник департаменту забезпечення зв'язків з Верховною Радою України та Кабінетом Міністрів України Офісу Президента України

Рецензії- відгуки зовнішніх стейкхолдерів:

1.Горник Володимир Гнатович - доктор наук з державного управління, професор, директор навчально-наукового інституту управління, економіки та природокористування Таврійського Національного університету імені В.І. Вернадського

2. Щелкунов Володимир Ігорович - д.е.н., професор, Президент УНКМТП (ICC Ukraine), Академік УАН, член Світової Ради МТП, член Урядового комітету КМУ

СПИСОК РЕКОМЕНДОВАНИХ ВИБІРКОВИХ КОМПОНЕНТІВ

Код	Освітні компоненти	Кредити ЄКТС
ВК 1.	Державна інтеграційна політика	2
ВК 2.	Інформаційні ресурси та цифрові трансформації	2
ВК 3.	Комерціалізація інтелектуальної власності	2
ВК 4.	Математичне моделювання у наукових дослідженнях	2
ВК 5.	Проектний менеджмент у громадах	2
ВК 6.	Сталий розвиток	2
ВК 7.	Цифровий уряд	2
ВК 8.	Інша освітня компонента за погодженням із науковим керівником	2

Аркуш реєстрації змін

[illegible]